



Certificate

No. Q5 086389 0012 Rev. 00

Holder of Certificate: **Yangzhou Super Union
Import & Export Co., Ltd.**
No.120 Xishan South Road
Chenji Town
211408 Yizheng City, Jiangsu Province
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Certification Mark:



Scope of Certificate: **Design and Development,
Production and Distribution of
Medical Device**
(For more products see following pages)

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH certifies that the company mentioned above has established and is maintaining a quality management system, which meets the requirements of the listed standard(s). See also notes overleaf.

Report No.: SH1981507

Valid from: 2020-04-01

Valid until: 2023-03-31

Date, 2020-04-01

Christoph Dicks
Head of Certification/Notified Body

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Certificate

No. Q5 086389 0012 Rev. 00

**Design and Development,
Production and Distribution of
Non-absorbable Surgical Suture with and without Needles**

Production and Distribution of Disposable Medical Latex Examination Gloves, Disposable Sterilized Latex Surgical Gloves, Disposable Surgical Blades (with and without Handle), Sterile Blood Lancets, Zinc Oxide Adhesive Plaster, Adhesive Strips/Tape (Waterproof), Sports Tape (include Kinesiology Tape, Rigid Tape and Fix Tape), Surgical Tape (PE; Non-woven; Silk; Fabric), Elastic Adhesive Bandage, Non-sterile Wound Plaster/Strips, Heparin Cap, Alcohol Prep Pads, Ice Bag (include Mattress and Fever Cooling Patch), Disposable Headrest Cover, Disposable Cleaning Protection Cloth, Disposable Medical Face Mask, Disposable Medical Shoe Cover, Disposable Medical Mattress, Disposable Surgical Gowns, Absorbent Cotton Products, Sterile Syringes for Single Use, Sterile Infusion Sets for Single Use, Sterile Transfusion Set for Single Use, Sterile Scalp Vein Type Needles for Single Use, Sterile Hypodermic Needles for Single Use, Sterile Insulin Syringes for Single Use, Disposable Irrigating and Feeding Syringes, Disposable Medical Three-way Stopcocks, Disposable Connecting Extension Tubes, Disposable Infusion Enteral Giving Set, Sterile Wound Plaster /Strips, Sterile Dressing Adhesive, Umbilical Cord Clamp, Sterile Suction Tube (Yankauer Suction Set), Laryngeal Mask, Endotracheal Tube, Reinforced Endotracheal Tube, Suction Catheter, Mucus Extractor, Tracheostomy Tube, Oxygen Mask, Nelaton Tube, Silicone Foley Catheter, Feeding Tube, Abdominal/Thoracic Drain Tube, Stomach Tube, Urine Drainage Bag, Rectal Tube, Vaginal Speculum, Disposable Colostomy Collection Bag, Sterile Eye Pad, Sterile First-aid Dressing Bandage, Sterile Non-adherent Dressing, Disposable Sterile Gown, Disposable Sterile Drape, Basic Dressing Pack, First Aid Kits, Sterile Gauze Swabs with X-ray, Sterile Lap Sponges with X-ray, Sterile Non-woven Sponges with X-ray, Sterile Gauze Swabs without X-ray, Sterile Lap Sponges without X-ray, Sterile Non-woven Sponges without X-ray, Sterile Gauze Bandages, Sterile Permeable Adhesive Tape, Triangular Bandage, Rescue Sheet, Elastic Bandage, Disposable Medical Pad, Disposable Medical Protection Sheet, Sterile Paraffin Gauze Dressing, Sterile Non-woven Rolls, Cotton Wool Roll, Cutting Gauze, Blood Collection Needle for Single Use, Sterile Dental Needles for Single Use, Insulin Needles for Single Use, Blood Collection Tube

Prekladateľka / Translator: *Mgr. Natália Klemanová, [REDACTED]*
Tel. č.: [REDACTED]@gmail.com

Zadávateľ / Customer: *Presto Services Slovakia, s.r.o., Košická 56, 821 08 Bratislava*

Názov / Title:

**Preklad z anglického do
slovenského jazyka:**

SPRÁVA O TESTOVANÍ

*The translation from English
to Slovak language:*

TEST REPORT

[REDACTED]

Počet strán prekladu / Number of pages of the translation: *3*

Počet vyhotovení / Number of submitted copies: *1*

Report Date: 21 March 2020



SUBJECT Physical Test

TEST LOCATION TÜV SÜD China
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, P.R. China

CLIENT NAME Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

CLIENT ADDRESS No.120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, China

TEST PERIOD 20-Feb-2020~21-Mar-2020

Prepared By

[Redacted Signature]

(Bella Xu)
Report Drafter

Authorized By

[Redacted Signature]

(Leo Liu)
Authorized Signatory



Note: (1) General Terms & Conditions as mentioned overleaf. (2) The results relate only to the items tested.(3) The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the laboratory.(4) Without the agreement of the laboratory, the client is not authorized to use the test results for unapproved propaganda.

Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone : [Redacted]
Fax : [Redacted]
Email: fo [Redacted]
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





Differential pressure of a medical face mask

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	



Report Date: 21 March 2020



8.1

No
1.
2.
R8

-END OF THE TEST REPORT-



Chemical/Microbiology Laboratory:
TUV SUD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone :
Fax :
Email: fo
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TUV SUD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





Dátum vydania správy: 21. marec, 2020

PREDMET Fyzické testovanie

MIESTO TESTOVANIA TÜV SÜD ČÍNA
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, Čínska ľudová republika

NÁZOV KLIENTA Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

ADRESA KLIENTA No.120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, Čína

TESTOVACIE OBDOBIE 20. februára 2020 až 21. marca 2020

Vypracoval

Autorizoval

nečitateľný podpis

(Bella Xu)
Správu pripravil

nečitateľný podpis

(Leo Liu)
Autorizovaný signatár



Poznámka: (1) Všeobecné obchodné podmienky sú uvedené na opačnej strane. (2) Výsledky sa týkajú len testovaných položiek. (3) Protokol o skúške sa môže reprodukovat' výhradne v plnom rozsahu a len s písomným súhlasom laboratória. (4) Bez súhlasu laboratória nie je klient oprávnený použiť výsledky skúšky na neschválenú propagáciu.

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TÜV SÜD Products Testing (Šanghaj) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Šanghaj
201108
Čínska ľudová republika

Tel: [redacted]
Fax: [redacted]
E-mail: [redacted]
Web: www.tuv-sud.cn

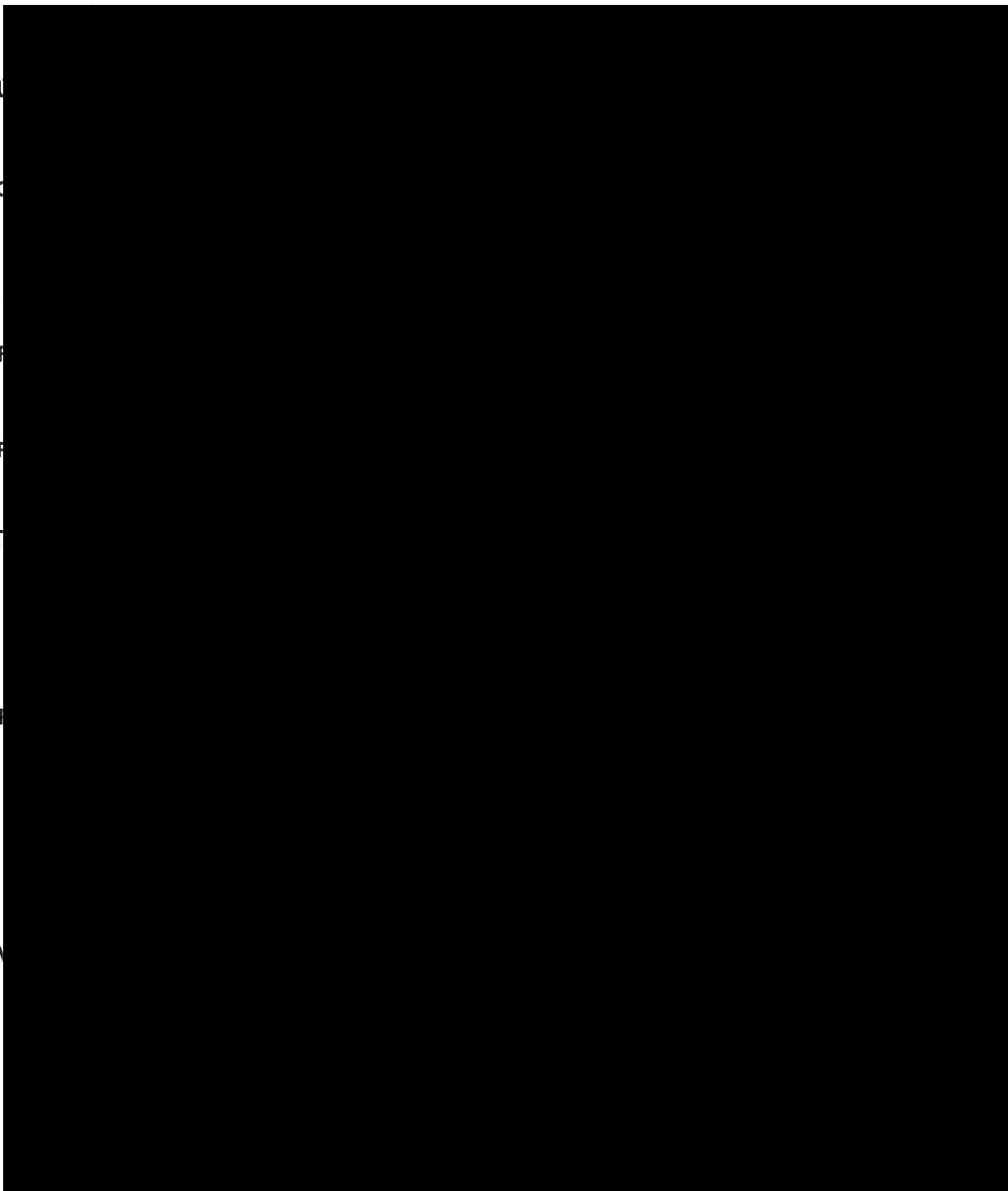
Regionálne riaditeľstvo:
TÜV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika





[REDACTED]
Dátum vydania správy: 21. marec, 2020

1. U
2. C
3. P
4. P
5. T
6. P
7. V





[REDACTED]
Dátum vydania správy: 21. marec, 2020

8
[REDACTED]
P
1
2
V

-KONIEC TESTOVACEJ SPRÁVY-



PREKLADATEĽSKÁ DOLOŽKA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk – anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľky 971183.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 721/2021

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Nitre dňa 9. 11. 2021

TRANSLATOR'S CLAUSE

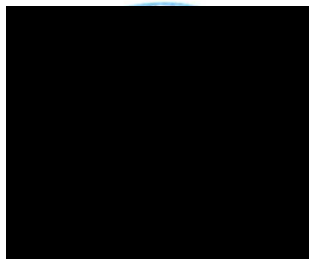
I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English languages, translator's registration number 971183.

This translation act is registered in the Translator's Diary under the No. 721/2021

This translation agrees with the presented original instrument.

I hereby declare that I am aware of consequences of knowingly untrue translation.

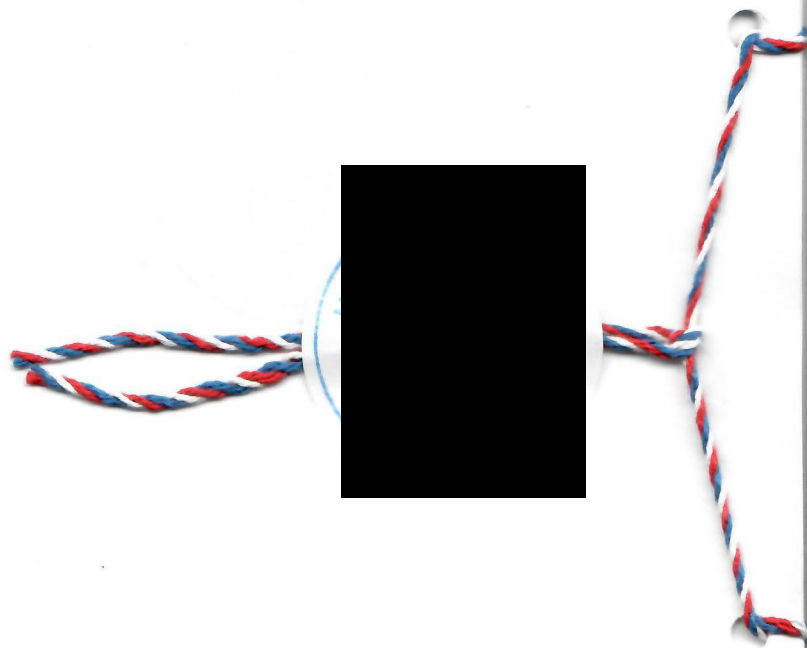
In Nitra on 9 November 2021



odtlačok úradnej pečiatky
úradná pečiatka / official stamp



Mgr. Natália Klemanová
Prekladateľka / Translator



Prekladateľka / Translator: *Mgr. Natália Klemanová, Jelšovce 455, 951 43*
Tel. č.: - [REDACTED]@gmail.com

Zadávateľ / Customer: *Presto Services Slovakia, s.r.o., Košická 56, 821 08 Bratislava*

Názov / Title:

**Preklad z anglického do
slovenského jazyka:**

SPRÁVA O TESTOVANÍ

*The translation from English
to Slovak language:*

TEST REPORT

[REDACTED]

Počet strán prekladu / Number of pages of the translation: **3**

Počet vyhotovení / Number of submitted copies: **1**

Report Date: 21 March 2020



SUBJECT Microbiological Test

TEST LOCATION TÜV SÜD China
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, P.R. China

CLIENT NAME Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

CLIENT ADDRESS No.120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, China

TEST PERIOD 20-Feb-2020~21-Mar-2020

Prepared By

Authorized By

[Redacted Signature]

(Bella Xu)
Report Drafter

[Redacted Signature]

(Leo Liu)
Authorized Signatory



Note: (1) General Terms & Conditions as mentioned overleaf. (2) The results relate only to the items tested. (3) The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the laboratory. (4) Without the agreement of the laboratory, the client is not authorized to use the test results for unapproved propaganda.

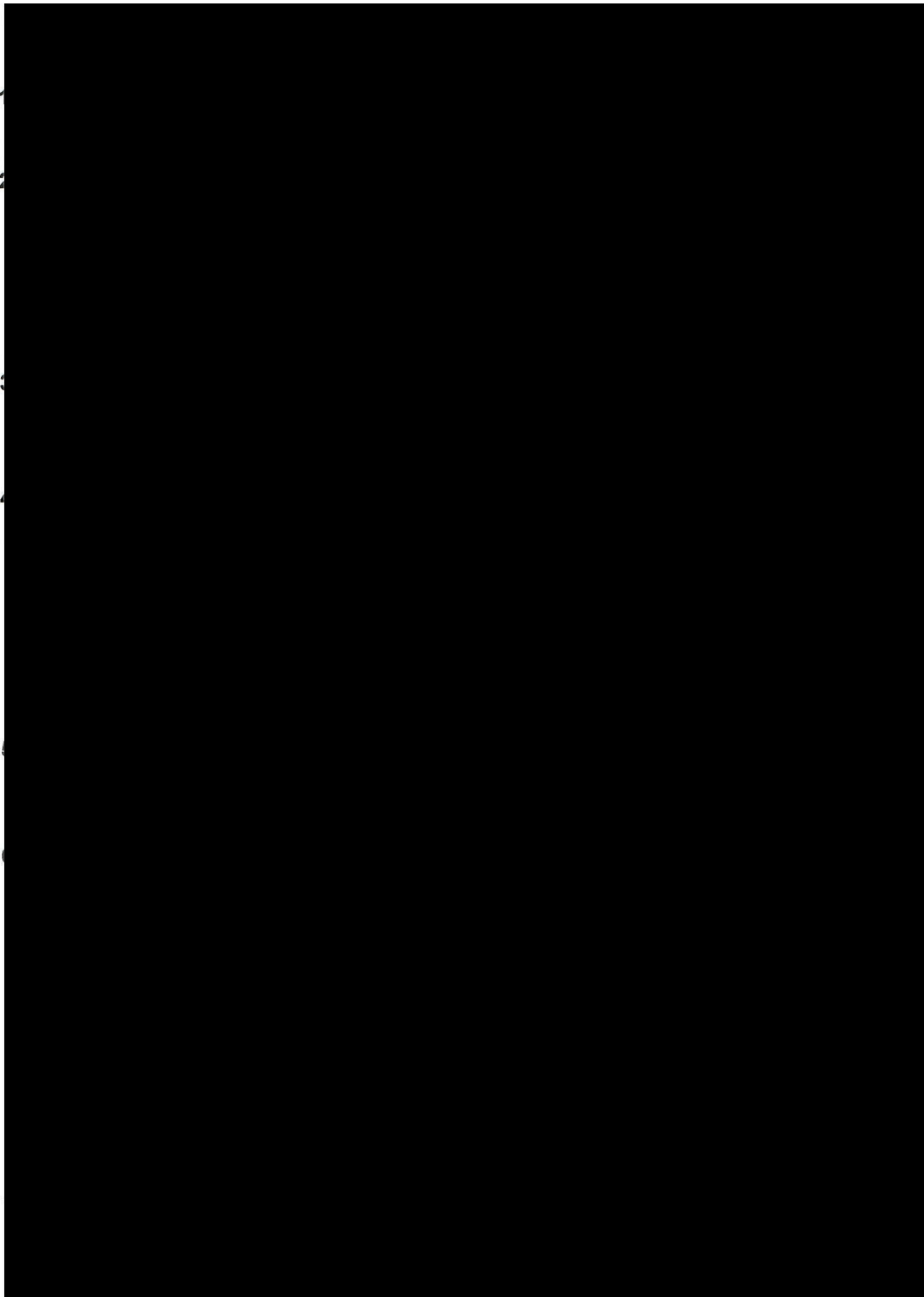
Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

[Redacted]
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China



Report Date: 21 March 2020



Chemical/Microbiology Laboratory:
TUV SUD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

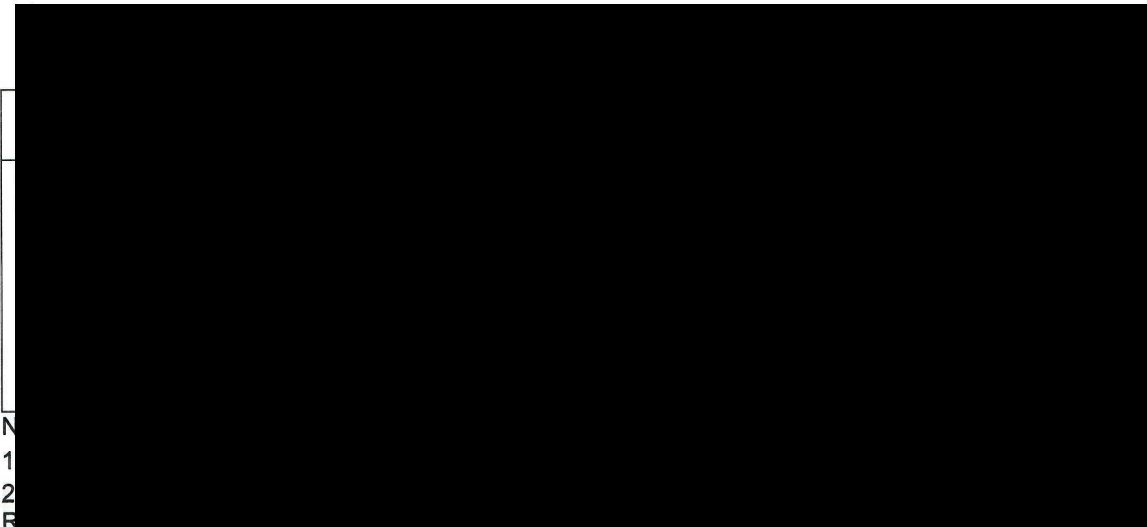
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TUV SUD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China



[REDACTED]

Report Date: 21 March 2020



7
1
2
R

-END OF THE TEST REPORT-

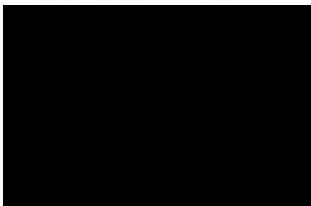
- TEST REPORT CE RESULT -

CE Certificate:

[REDACTED]

Holder of Certificate: Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.
No.120 Xishan south road, Chenji town,
Yizheng city, Jiangsu, China

CE Validation code:



Chemical/Microbiology Laboratory:
TUV SUD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]
Email: [REDACTED]
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TUV SUD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





Dátum vypracovania správy: 21. Marec, 2020

PREDMET Mikrobiologický test

MIESTO TESTOVANIA TŮV SÜD Čína
TŮV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, Čínska ľudová republika

NÁZOV KLIENTA Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

ADRESA KLIENTA No. 120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, Čína

TESTOVACIE OBDOBIE 20. februára 2020 až 21. marca 2020

Vypracoval

Autorizoval

[Redacted signature]

(Bella Xu)
Správu pripravil

[Redacted signature]

(Leo Liu)
Autorizovaný signatár



Note: (1) Všeobecné obchodné podmienky sú uvedené na druhej strane listu. (2) Výsledky sa týkajú len testovaných položiek. (3) Protokol o skúške sa môže reprodukovat' výhradne v plnom rozsahu a len s písomným súhlasom laboratória. (4) Bez súhlasu laboratória nie je klient oprávnený použiť výsledky skúšky na neschválenú propagáciu.

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TŮV SÜD Products Testing (Šanghaji) Co.,
Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Šanghaj
201108
Čínska ľudová republika

Tel: [Redacted]
Fax: [Redacted]
Email: [Redacted]
Web: www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TŮV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No. 151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika





Dátum vypracovania správy: 21. Marec, 2020

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.



Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TUV SUD Products Testing (Šanghaj) Co., Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Šanghaj
201108
Čínska ľudová republika

Tel: [redacted]
Fax: [redacted]
Email: [redacted]
Web : www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TUV SUD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No. 151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika





8.

M
c

Po

1.

2.

- KONIEC TESTOVACEJ SPRÁVY -

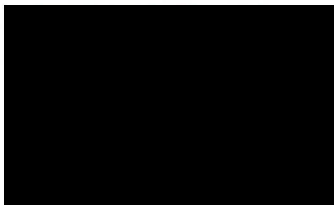
- VÝSLEDKY TESTOVACEJ SPRÁVY CE -

Osvedčenie CE:

Rev. 00

Držiteľ osvedčenia: Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.
No. 120 Xishan south road, Chenji town,
Yizheng city, Jiangsu, Čína

Validačný kód CE:



PREKLADATEĽSKÁ DOLOŽKA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk – anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľky 971183.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 422/2021

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Nitre dňa 9. 11. 2021

TRANSLATOR'S CLAUSE

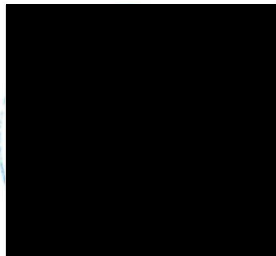
I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English languages, translator's registration number 971183.

This translation act is registered in the Translator's Diary under the No. 422/2021

This translation agrees with the presented original instrument.

I hereby declare that I am aware of consequences of knowingly untrue translation.

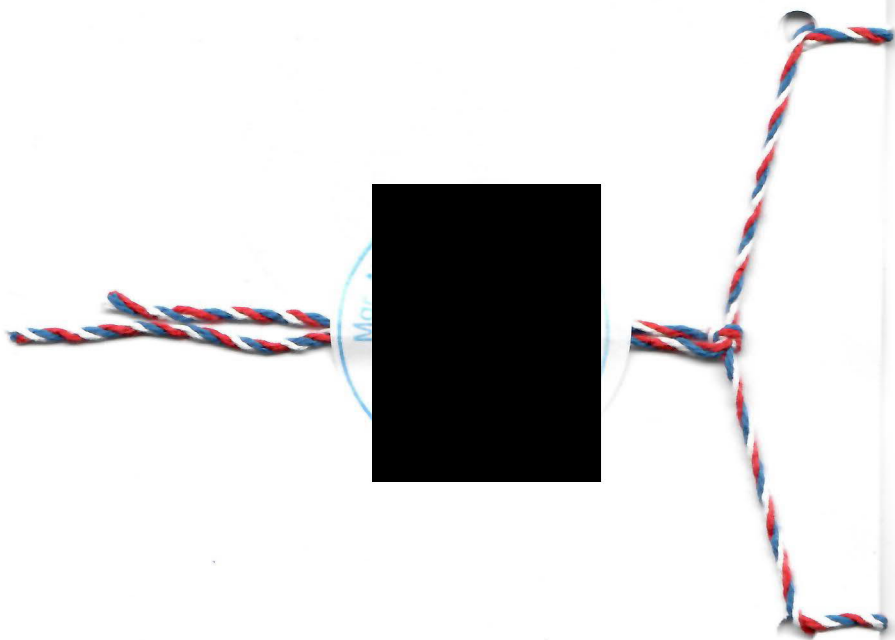
In Nitra on 9 November 2021



odtlačok úradnej pečiatky
úradná pečiatka / official stamp



Mgr. Natália Klemanová
Prekladateľka / Translator



Prekladateľka / Translator: *Mgr. Natália Klemanová, [REDACTED]@gmail.com*

Zadávateľ / Customer: *Presto Services Slovakia, s.r.o., Košická 56, 821 08 Bratislava*

Názov / Title:

**Preklad z anglického do
slovenského jazyka:**

SPRÁVA O TESTOVANÍ

*The translation from English
to Slovak language:*

TEST REPORT

Počet strán prekladu / Number of pages of the translation: *4*

Počet vyhotovení / Number of submitted copies: *1*

[REDACTED]
Report Date: 21 March 2020



SUBJECT Physical Test

TEST LOCATION TÜV SÜD China
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, P.R. China

CLIENT NAME Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

CLIENT ADDRESS No.120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, China

TEST PERIOD 20-Feb-2020~21-Mar-2020

Prepared By

[REDACTED]

(Bella Xu)
Report Drafter

Authorized By

[REDACTED]

(Leo Liu)
Authorized Signatory



Note: (1) General Terms & Conditions as mentioned overleaf. (2) The results relate only to the items tested.(3) The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the laboratory.(4) Without the agreement of the laboratory, the client is not authorized to use the test results for unapproved propaganda.

Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]
Email: [REDACTED]
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





1.F

2.S

3.F

4.A

5.T

6.F

EST
(
TC
SC
测试报告
< 1
*

Chemical/Microbiology Laboratory:
TUV SUD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone [REDACTED]
Fax : [REDACTED]
Email: [REDACTED]@cn
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TUV SUD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China



Report Date: 21 March 2020



-END OF THE TEST REPORT-

Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone : [REDACTED]
Fax : [REDACTED]
Email: fo [REDACTED]
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





Dátum vydania správy: 21. marec, 2020

PREDMET Fyzické testovanie

MIESTO TESTOVANIA TÜV SÜD Čína
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, Čínska ľudová republika

NÁZOV KLIENTA Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

ADRESA KLIENTA No. 120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, Čína

TESTOVACIE OBDOBIE 20. februára 2020 až 21. marca 2020

Vypracoval

Autorizoval

(Bella Xu)
Správu pripravil

(Leo Liu)
Autorizovaný signatár

SÜD PRON...

Poznámka: (1) Všeobecné obchodné podmienky sú uvedené na opačnej strane. (2) Výsledky sa týkajú len testovaných položiek. (3) Protokol o skúške sa môže reprodukovat' výhradne v plnom rozsahu a len s písomným súhlasom laboratória. (4) Bez súhlasu laboratória nie je klient oprávnený použiť výsledky skúšky na neschválenú propagáciu.

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
Čínska ľudová republika

Tel:
Fax:
Email:
Web: www.tuv-sud.cn

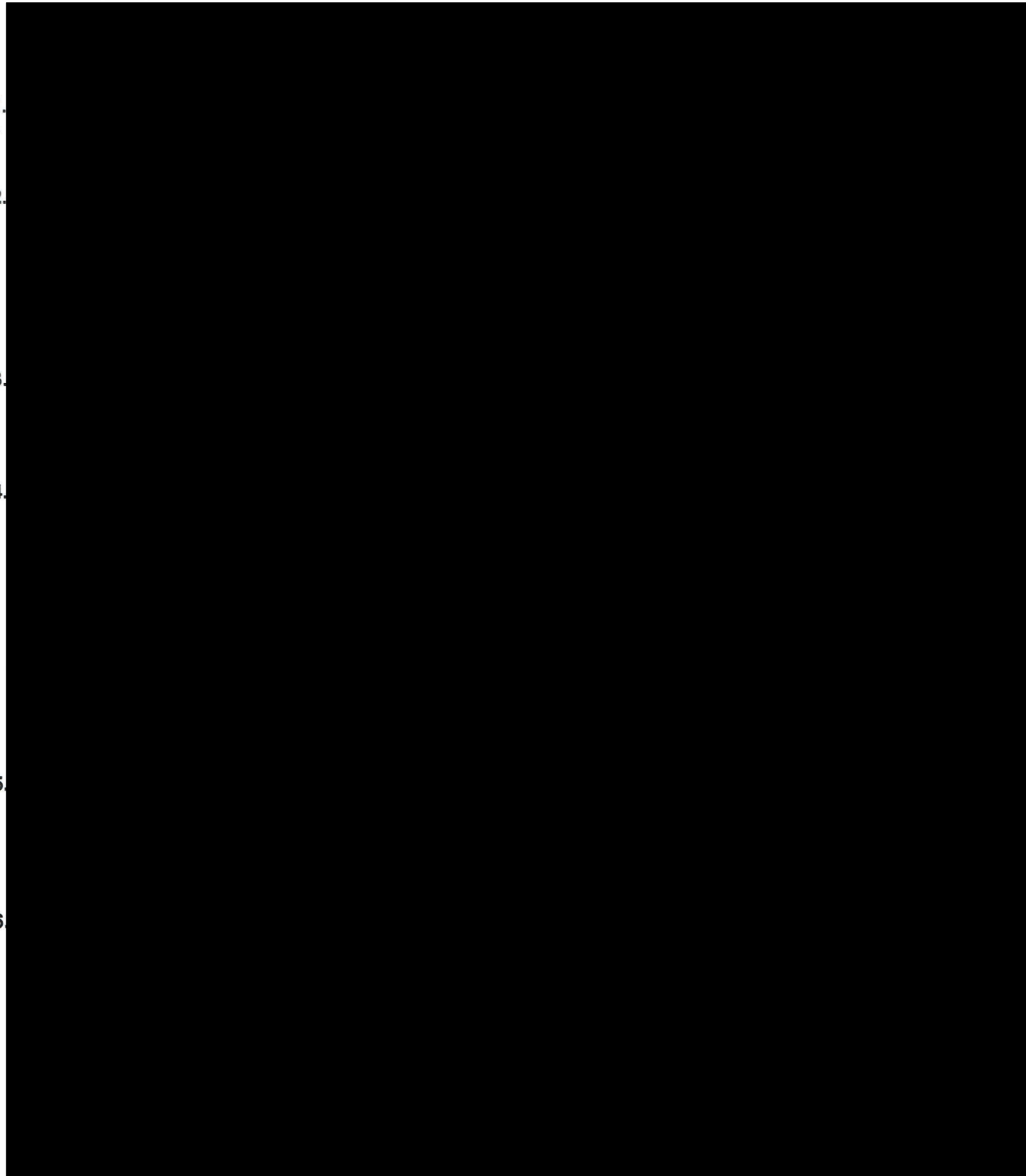
Regionálne riaditeľstvo:
TÜV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No. 151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R. Čína





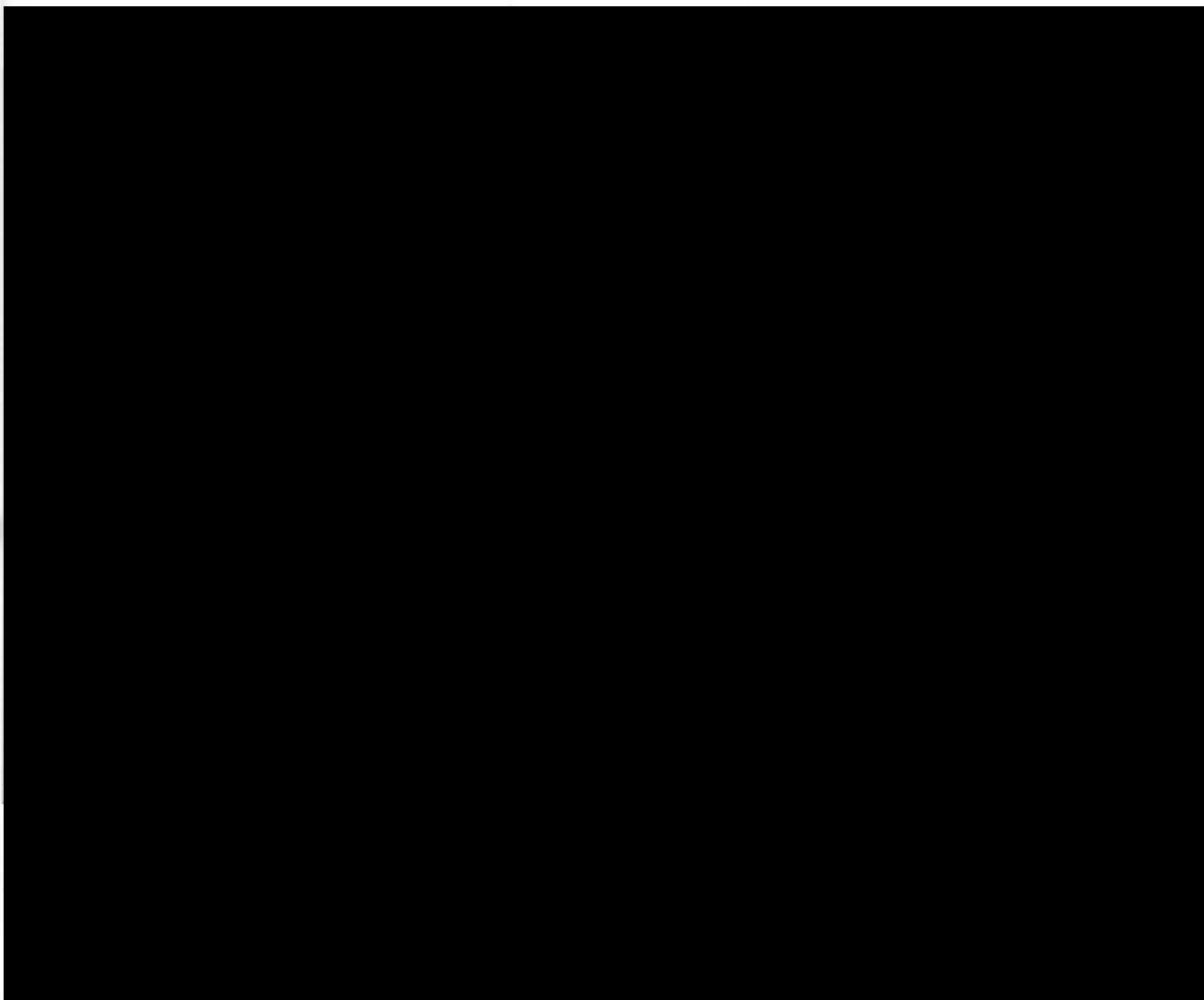
████████████████████
Dátum vydania správy: 21. marec, 2020

1.
2.
3.
4.
5.
6.





Dátum vypracovania správy: 21. marec, 2020



SHANGHAI
TUV SUD
CO., LTD.

-KONIEC TESTOVACEJ SPRÁVY-

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TUV SUD Products Testing (Šanghaj) Co., Ltd.
B-3/4, No. 1999 Du Hui Road, Minhang District
Šanghaj
201108
P.R. Čínska ľudová republika

Telefón: [redacted]
Fax: [redacted]
Email: f [redacted]
Web : www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TUV SUD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No. 151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R. Čína



PREKLADATELSKÁ DOLOŽKA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk – anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľky 971183.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 723/2021

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Nitre dňa

TRANSLATOR'S CLAUSE

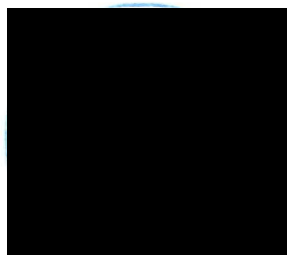
I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English languages, translator's registration number 971183.

This translation act is registered in the Translator's Diary under the No. 723/2021

This translation agrees with the presented original instrument.

I hereby declare that I am aware of consequences of knowingly untrue translation.

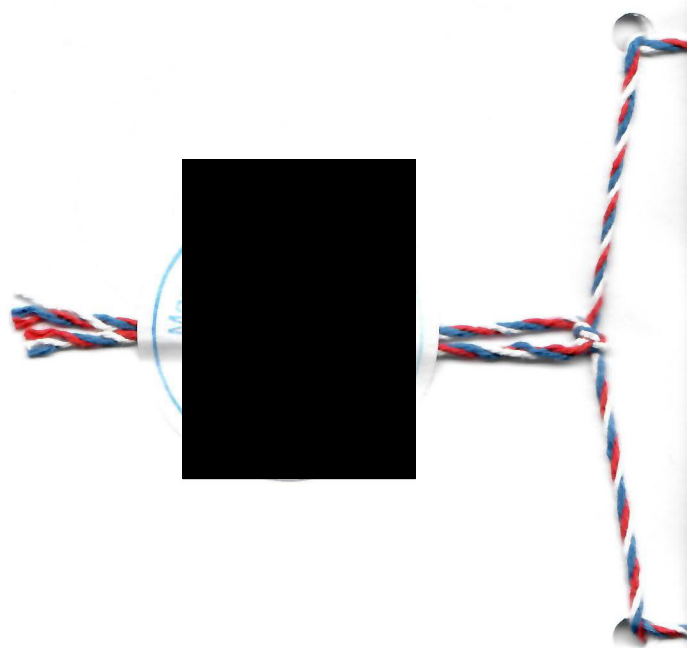
In Nitra on 9.11.2021



odtlačok úradnej pečiatky
úradná pečiatka / official stamp



Mgr. Natália Klemanová
Prekladateľka / Translator



Prekladateľka / Translator: *Mgr. Natália Klemanová,* [REDACTED]
Tel. č. [REDACTED]@gmail.com

Zadávateľ / Customer: *Presto Services Slovakia, s.r.o., Košická 56, 821 08 Bratislava*

Názov / Title:

**Preklad z anglického do
slovenského jazyka:**

SPRÁVA O TESTOVANÍ

*The translation from English
to Slovak language:*

TEST REPORT

[REDACTED]

Počet strán prekladu / Number of pages of the translation: 3

Počet vyhotovení / Number of submitted copies: 1

Report Date: 21 March 2020



SUBJECT Physical & Microbiological Test

TEST LOCATION TÜV SÜD China
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, P.R. China

CLIENT NAME Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

CLIENT ADDRESS No.120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, China

TEST PERIOD 20-Feb-2020~21-Mar-2020

Prepared By



(Bella Xu)
Report Drafter

Authorized By



(Leo Liu)
Authorized Signatory



Note: (1) General Terms & Conditions as mentioned overleaf. (2) The results relate only to the items tested. (3) The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the laboratory. (4) Without the agreement of the laboratory, the client is not authorized to use the test results for unapproved propaganda.

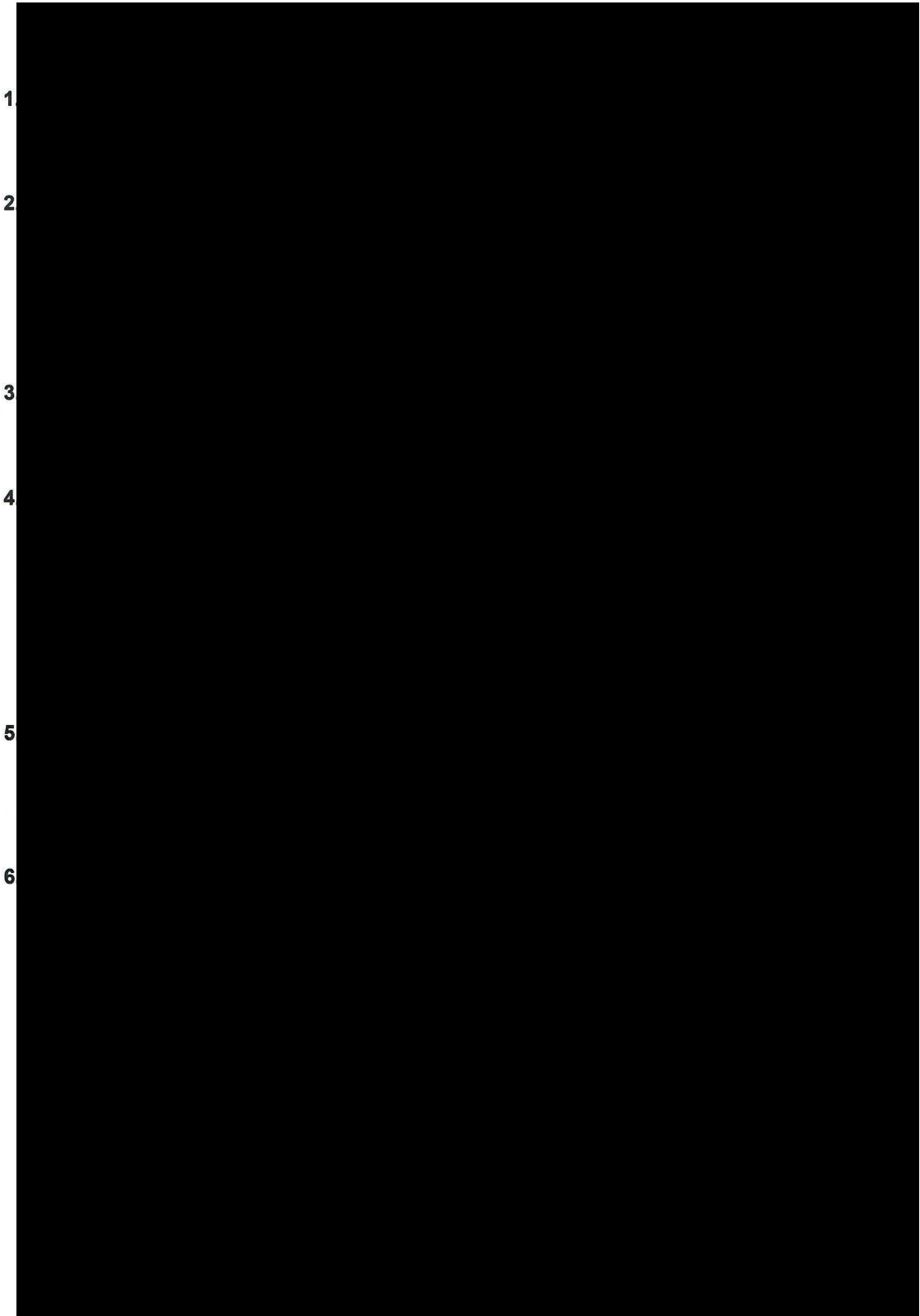
Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China



Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





1

2

3

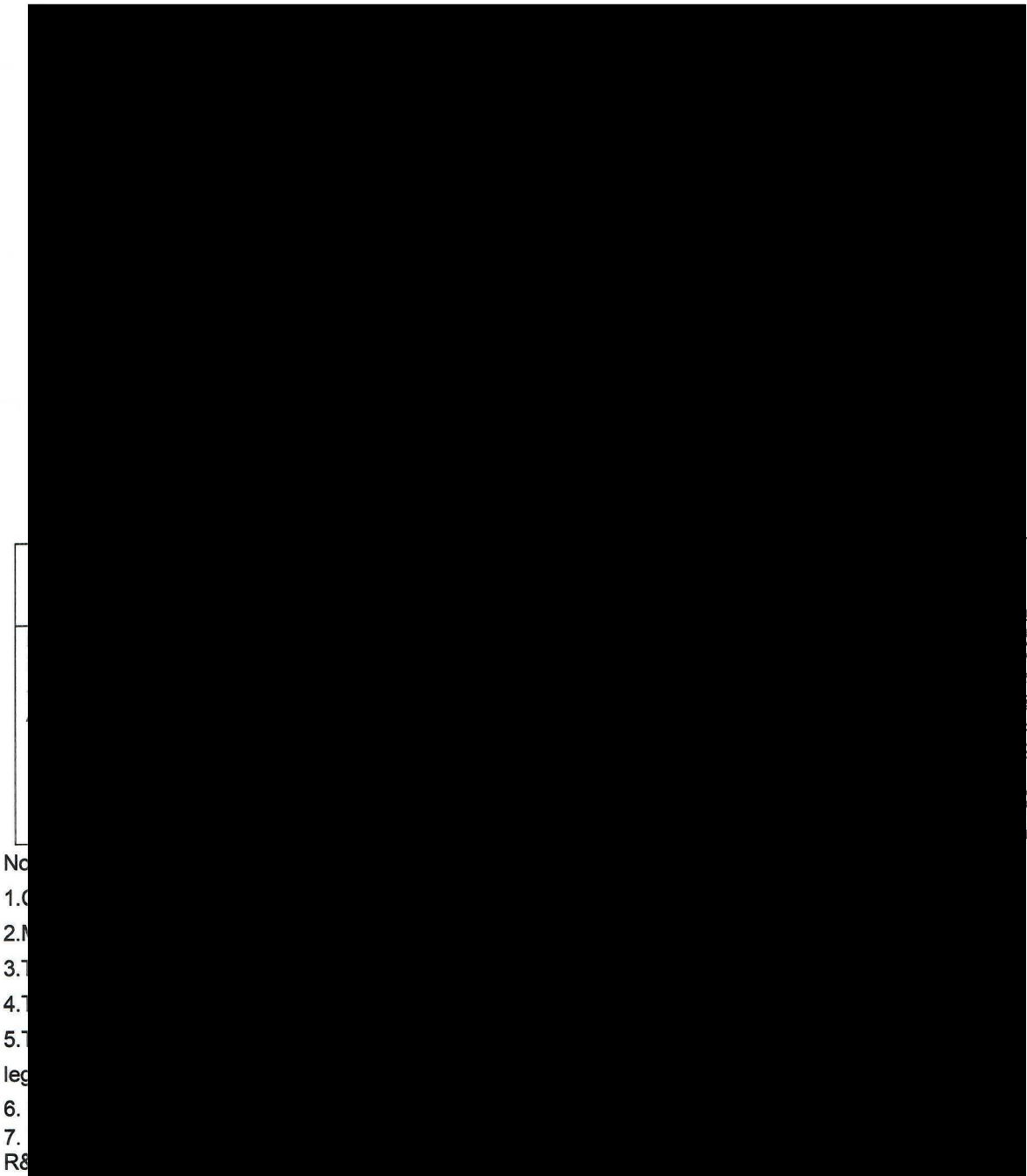
4

5

6



Report Date: 21 March 2020



No
1.0
2.1
3.1
4.1
5.1
leg
6.
7.
R&



-END OF THE TEST REPORT-

Chemical/Microbiology Laboratory:
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co.,
Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai
201108
P.R. China

Phone : +86
Fax : +86
Email: foo
Webpage: www.tuv-sud.cn

Regional Head Office:
TÜV SÜD Certification and Testing
(China) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 P.R.China





Dátum vypracovania správy: 21. marec, 2020

PREDMET Fyzický a mikrobiologický test

MIESTO TESTOVANIA TÜV SÜD Čína
TÜV SÜD Products Testing (Shanghai) Co., Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District
Shanghai 201108, Čínska ľudová republika

NÁZOV KLIENTA Yangzhou Super Union Import and Export Co., Ltd.

ADRESA KLIENTA No. 120 Xishan south road, Chenji town, Yizheng city, Jiangsu, Čína

TESTOVACIE OBDOBIE 20. februára 2020 až 21. marca 2020

Vypracoval

Autorizoval

[Redacted signature]

(Bella Xu)
Správu pripravil

[Redacted signature]

(Leo Liu)
Autorizovaný signatár

Poznámka: (1) Všeobecné obchodné podmienky sú uvedené na opačnej strane. (2) Výsledky sa týkajú len testovaných položiek. (3) Protokol o skúške sa môže reprodukovat' výhradne v plnom rozsahu a len s písomným súhlasom laboratória. (4) Bez súhlasu laboratória nie je klient oprávnený použiť výsledky skúšky na neschválenú propagáciu.

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TÜV SÜD Products Testing (Šanghaj) Co.,Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District Shanghai
201108 Čínska ľudová republika

Web: www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TÜV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika
TÜV®



Dátum vypracovania správy: 21. marec, 2020

1.

2.

3.

4.

5.

6.

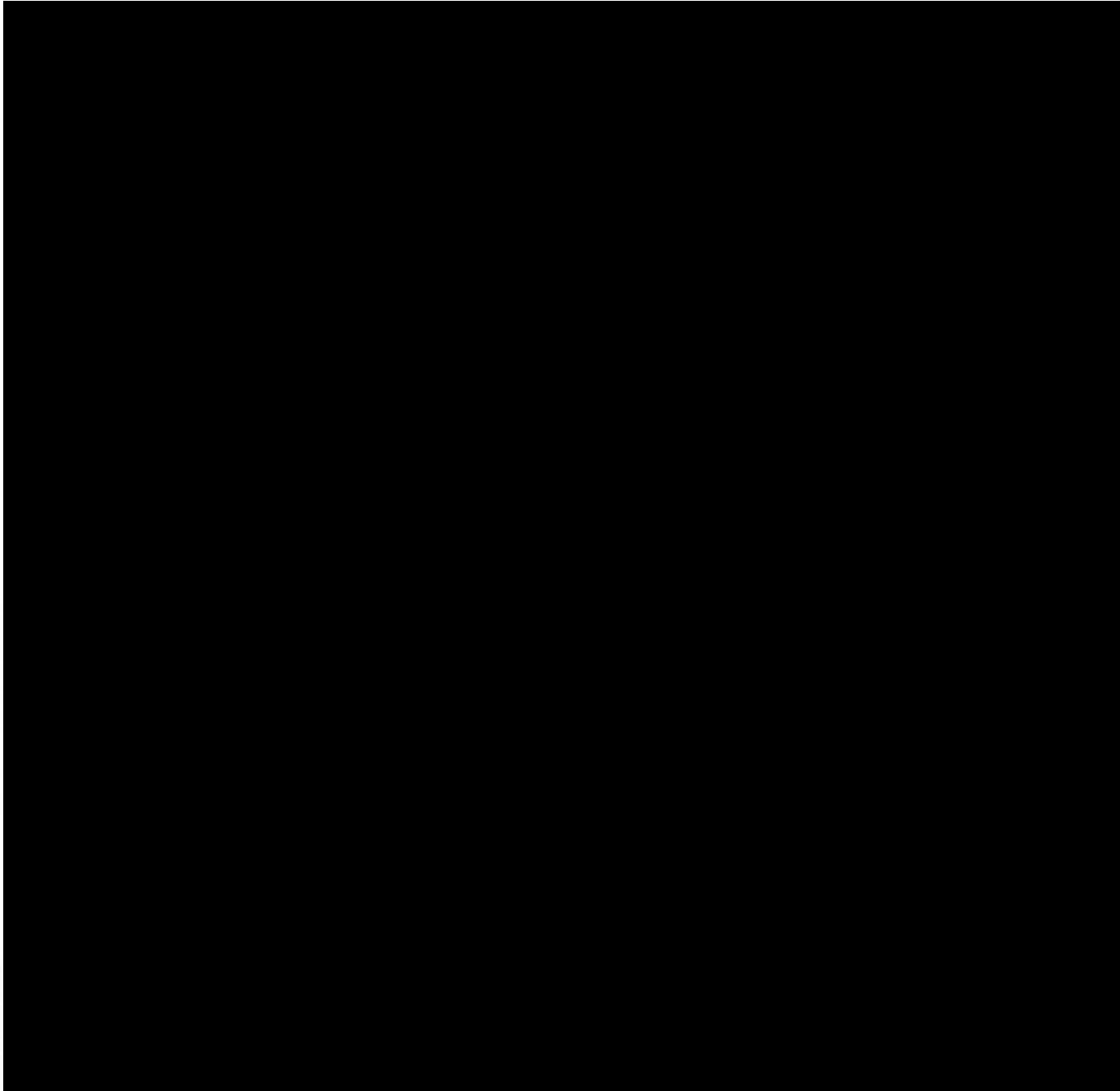
TING
(1.2)
TUV
SÜD
1 >
*

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TÜV SÜD Products Testing (Šanghaj) Co.,Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District Shanghai
201108 Čínska ľudová republika

Telefón: [redacted]
Fax: + [redacted]
E-mail: [redacted]
Web: www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TÜV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika
TÜV®





- KONIEC TESTOVACEJ SPRÁVY -

Chemické/mikrobiologické laboratórium:
TÜV SÜD Products Testing (Šanghaj) Co.,Ltd.
B-3/4, No.1999 Du Hui Road, Minhang District Shanghai
201108 Čínska ľudová republika

Telefón: [redacted]
Fax: [redacted]
E-mail: [redacted]
Web: www.tuv-sud.cn

Regionálne riaditeľstvo:
TÜV SÜD Certification and Testing
(Čína) Co., Ltd.
No.151 Heng Tong Road Shanghai
200 070 Čínska ľudová republika
TÜV ©

PREKLADATEĽSKÁ DOLOŽKA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk – anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľky 971183.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 727/2021

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Nitre dňa 9.11.2021

TRANSLATOR'S CLAUSE

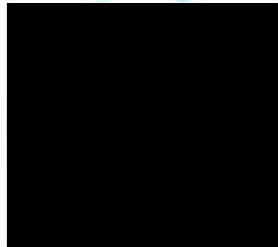
I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English languages, translator's registration number 971183.

This translation act is registered in the Translator's Diary under the No. 727/2021

This translation agrees with the presented original instrument.

I hereby declare that I am aware of consequences of knowingly untrue translation.

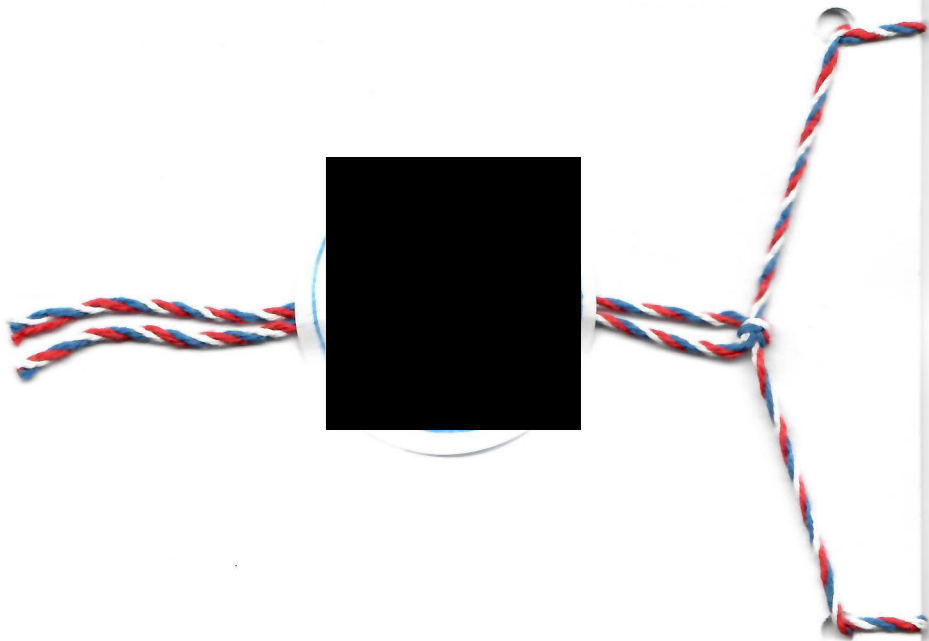
In Nitra on 9 November 2021



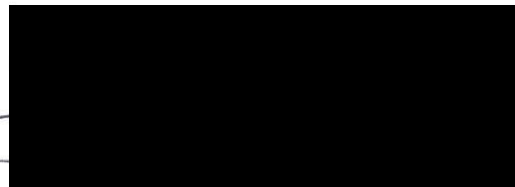
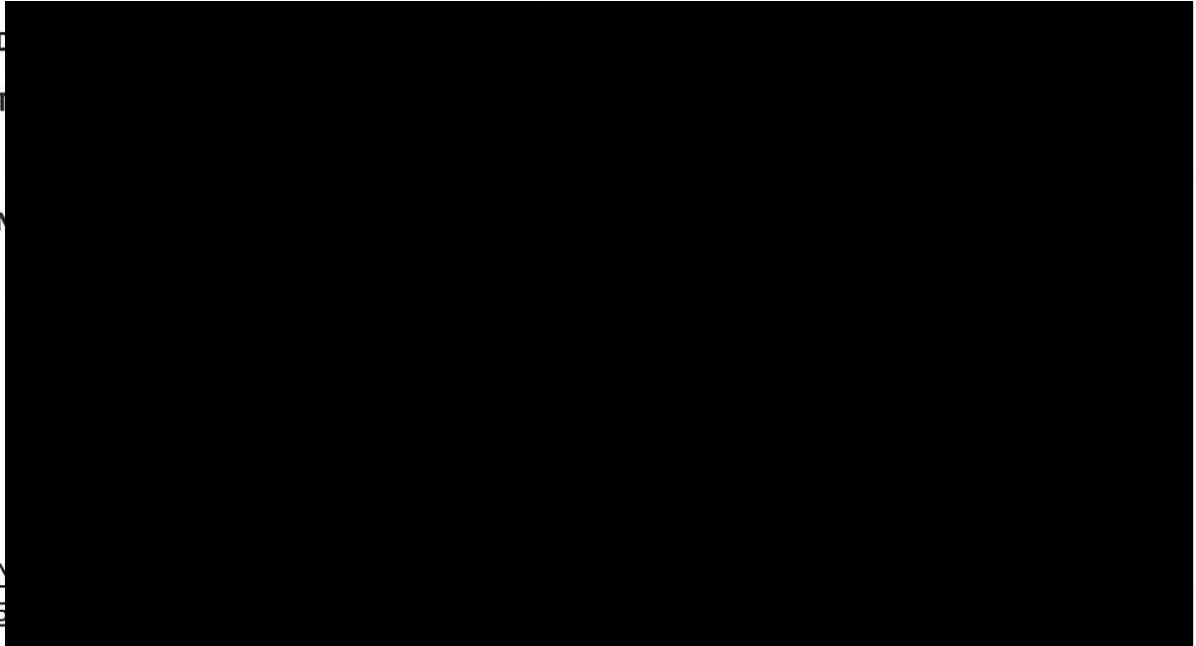
odtlačok úradnej pečiatky
úradná pečiatka / official stamp



Mgr. Natália Klemanová
Prekladateľka / Translator



Návod na použitie





Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritérií

Identifikačné údaje:

Názov zákazky: „Výzva č. 10 – Ochranné jednorazové rúška“

Uchádzač: i-Step communication, s.r.o.
Adresa sídla: Pluhová 10/A, 831 03 Bratislava
IČO: 35 754 281
Číslo účtu (IBAN): [REDACTED]
Telefónne číslo: [REDACTED]
E-mailová adresa: [REDACTED]@istep.sk

Ponuková cena v súlade s opisom predmetu zákazky:

Názov položky:	Cena v eur bez DPH	Cena v eur s DPH
Ochranné jednorazové rúška trojvrstvé v celkovom množstve 20 000ks	600,-€	720,-€
Všetky ostatné služby (ako napr. dovoz, manipulácia, atď.)	1,-€	1,2€
Cena spolu:	601,-	721,2€

Platca/neplatca DPH (nehodiace sa preškrtnite)

Čestné vyhlásenie: Predložením tejto ponuky zároveň **čestne vyhlasujem**, že postupujem v súlade s **etickým kódexom** uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie:

<https://www.uvo.gov.sk/zaujemcauchadzac/eticky-kodex-zaujemcu-uchadzaca-54b.html>

V Bratislave dňa 22.11.2021

pečiatka a podpis osoby oprávnenej
konať za uchádzača